



Pè i Zitelli

SPETACULI È ATTELLI

STAGIONE 2023/2024

SPECTACLES ET ATELIERS CRÉATIFS POUR LES ENFANTS,
EN SOLO, EN FAMILLE OU ENTRE AMIS.

**Centru Culturale Alb'Oru / Mediateche
Teatru Municipale / Sant'Anghjuli**

Bastia  **CITÀ DI
CULTURA**

I spettaculi pè i zitelli è in famiglia

OÙ ACHETER VOS BILLETS DE SPECTACLES ?

Aux billetteries du Théâtre (jusqu'au 14 octobre 2023) et du Centre Culturel Alb'Oru, aux horaires d'ouverture à partir du mercredi 20 septembre et sur la billetterie en ligne agenda.bastia.corsica

A ZAMPUGNOTTA

Mercredi 11 octobre à 10h |
Teatru Municipale

**À partir de 6 ans – Spectacle
bilingue (corse et français)**

Livia est une petite fille turbulente qui a une fâcheuse tendance à faire des bêtises. Son père décide alors pour la canaliser de lui faire peur. Il lui parle d'une terrible créature: A Zampugnotta / la Galipotte, sorte de croque-mitaine qui est censée effrayer les enfants. Mais cela n'a pas l'effet escompté sur la petite... Ce spectacle bilingue est une histoire moderne et intemporelle. Un apprentissage de la vie par le jeu, par le rire, par des échanges de dialogues en corse et en français.



LE PETIT GARDE ROUGE

Vendredi 24 novembre à 18h |
Centru Culturale Alb'Oru

De 8 à 13 ans

Album autobiographique de Chen Jiang Hong paru en 2008 sous le titre « Mao et Moi », « Le petit garde rouge » retrace le parcours d'un enfant chinois pris dans la tourmente de l'Histoire. Alors qu'il coule une enfance paisible auprès de ses parents, grands-parents et sa sœur sourde-muette, sa vie est bouleversée par l'arrivée de la Révolution Culturelle. Violence, spoliation, propagande, humiliation... Chen assiste avec ses yeux d'enfant à l'éclosion d'un monde où l'on brûle les livres et détruit les souvenirs, révolution longtemps idéalisée par le monde occidental.



©Huma Rosentalski



À DEMAIN OU LA ROUTE DES SIX CIELS

Mercredi 6 décembre à 10h |
Centru Culturale Alb'Oru

Samedi 9 décembre à 15h30 |
Sant'Anghjuli

À partir de 8 ans

« À demain », c'est une invitation au voyage du lever du jour à la tombée de la nuit, comme la métaphore d'une vie, du temps qui passe. Entre poésie, humour et surréalisme, l'auteur Jean Cagnard invite à une balade rêveuse baignée de poésie. La route des six ciels plonge les spectateurs dans les surprises du quotidien. Le décor du début est cosmique ; le soleil effectue sa courbe, c'est alors au tour de la lune « danseuse d'étoile »

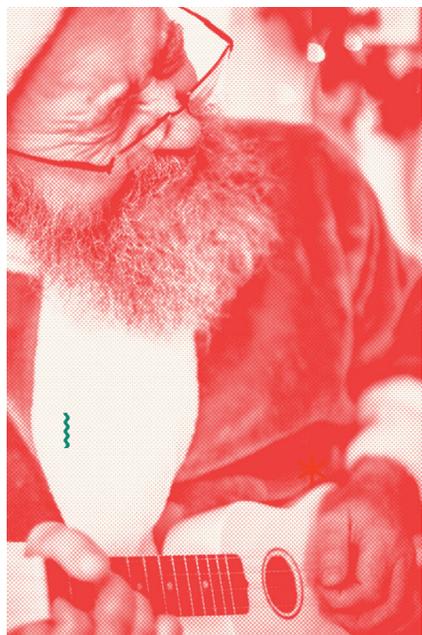
de traverser le ciel avant de disparaître. Grâce à cette mécanique céleste on déroule la journée en traversant six pays, c'est la route des six ciels : du pays des paupières jusqu'au soir plongeoir... Ce voyage est orchestré et dirigé par un duo de clowns-conteurs, deux curieux personnages en salopette qui fabriquent les rouages du spectacle devant nous et mettent en place la mécanique.

Spetaculu di Natale interattivu in cumpania di musicanti è cantadori di Corsica

NATALE HÈ VENUTU

Samedi 23 décembre à 16h30 | Centru Culturale Alb'Oru

Pour toute la famille à partir de 3 ans



Un spectacle féérique et musical créé par Cencio autour de chansons de Noël d'hier et d'aujourd'hui. Cencio accompagné par différents jeunes artistes, nous amènera à voyager à travers des chansons mythiques de Noël du monde entier. Le public sera invité à participer à ce spectacle en reprenant à tue-tête les paroles de ces chansons mythiques. Un rendez-vous familial immanquable juste avant les fêtes de Noël.



Tarif spécial : 5 euros pour les adultes,
2 euros pour les enfants (jusqu'à 12 ans).

TARIFS

Adulte 8 euros

Enfant 5 euros

**Associations & centres de loisirs /
par enfant 5 euros**

(Tarifs applicables jusqu'à l'âge de 12 ans)

I spetaculi pè i zitelli è in famiglia

OÙ ACHETER VOS BILLETS DE SPECTACLES ?

Aux billetteries du Théâtre (jusqu'au 14 octobre 2023) et du Centre Culturel Alb'Oru, aux horaires d'ouverture à partir du mercredi 20 septembre et sur la billetterie en ligne agenda.bastia.corsica

PETRU È U LUPU

Mercredi 24 janvier à 10h | Centru Culturale Alb'Oru

À partir de 5 ans

C'est en 1936 que le Théâtre de Moscou propose à Prokofiev d'écrire un conte pour enfants. Enthousiaste, il en vient à bout en une semaine : « Pierre et le Loup » venait de naître. L'œuvre rencontre tout de suite un succès immense et permet de vulgariser la musique classique auprès d'un très large public. Les musiciens du Quintette Improbable ont voulu relever le défi de retranscrire cette partition initialement écrite pour orchestre. Le but était de proposer une version qui s'oriente plus vers la musique de chambre tout en gardant la richesse orchestrale et les intentions voulues par le compositeur. Francette Orsoni avoue s'être beaucoup amusée à trouver les sonorités, l'expressivité, le rythme des mots corses qui donneraient le plus de justesse et de force au texte initial.

LA CHANSON DE LA PLUIE

Mercredi 21 février à 10h | Centru Culturale Alb'Oru

À partir de 5 ans

Par un jour de pluie, une petite fille sort de chez elle. En ville, elle rencontre un renard roux qui récolte de la pluie. Dans son milieu, il n'y a plus d'eau. La nature se meurt. Il doit s'empressement de nourrir ses fleurs sous peine qu'elles disparaissent inexorablement. Main dans la main, ils courent à la conquête de cet or bleu avec enthousiasme. C'est l'histoire d'une grande amitié naissante entre une petite fille et un renard. L'univers de l'artiste Yawen Zheng retranscrit la beauté du monde animal et des espaces naturels. Dans cette œuvre poétique, elle caresse le rêve de voir l'homme comme un allié de la nature. La nouvelle création de la Compagnie Boréale est un hymne à la joie, à l'amour, au rire ! Une ode à la vie avec poésie et singularité qui réjouira les petits autant que les grands !





TARIFS

Adulte 8 euros

Enfant 5 euros

Associations & centres de loisirs /
par enfant 5 euros

(Tarifs applicables jusqu'à l'âge de 12 ans)

DRACULA : LUCY'S DREAM

Mercredi 25 mars à 20h30 | Centru Culturale Alb'Oru

À partir de 14 ans

En adaptant le célèbre mythe de Dracula, Yngvild Aspelis s'inspire librement de l'histoire de Bram Stoker pour s'attacher plus particulièrement à la figure de la femme. Elle se concentre sur le personnage de Lucy et son combat contre son démon intérieur incarné par Dracula, qui représente la domination, la dépendance, l'addiction à une force destructrice. Une métaphore de l'emprise, à la fois forcée et voulue, séductrice et trompeuse. Le spectateur embarque dans un voyage intime et psychique, dans cet univers fantasmagorique que Lucy s'est construit et contre lequel elle se bat. Poussé par des forces extérieures et intérieures, le chœur de 5 comédiens-marionnettistes brouille la frontière entre la vie et la mort, devenant morts-vivants lorsque les marionnettes se révèlent plus vivantes que le commun des mortels.



© Mathias Leander Olsen



© Christophe Raynaud de Lage

ATELIERS GRATUITS !

INSCRIVEZ-VOUS :

inscriptions-culture@bastia.corsica

☎ 06 46 17 49 26

L'attelli

di pratiche artistiche in giru à i spetaculi

Pour découvrir autrement un spectacle, l'univers d'un-e artiste, se rencontrer autour d'une pratique artistique ou être accompagné-e par un-e professionnel-le du spectacle... Parechje attività sò urganizate in giru à i spetaculi ! Pè smaravigliassi, campassi, amparà, risente, riflette è tant'altri affari !

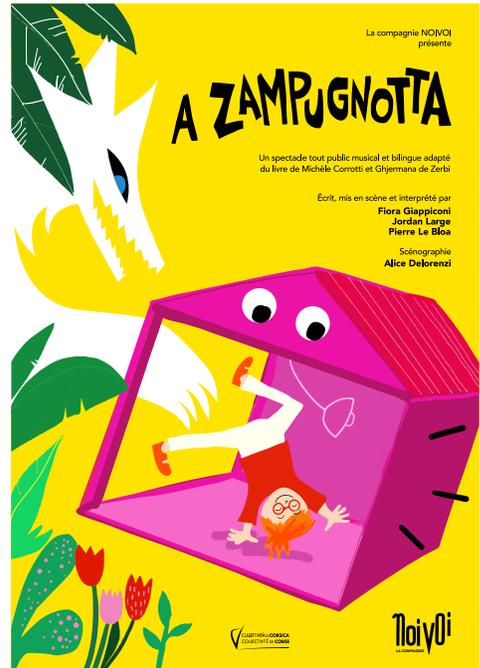
ATELIER THÉÂTRE

• À la suite du spectacle A ZAMPUGNOTTA

Mercredi 11 octobre de 11h à 12h | Plateau du Théâtre Municipal

De 6 à 8 ans

Cet atelier propose une initiation au jeu dramatique pour les enfants, à travers les émotions des personnages, la découverte du décor et du plateau de jeu, depuis sa conception jusqu'à sa réalisation ainsi que la découverte des instruments de musique et de l'enregistrement au looper.



ATELIER TAI-CHI ET DANSE TRADITIONNELLE CHINOISE

• Autour du spectacle
LE PETIT GARDE ROUGE

Mercredi 22 novembre de 14h à 15h | Centru Culturale Alb'Oru

À partir de 10 ans

Atelier proposé par Lili Chen, l'une des interprètes du spectacle. L'atelier consiste en une initiation à quelques mouvements de tai-chi et de danse traditionnelle chinoise. Dérivé des arts martiaux traditionnels, le tai-chi est une discipline corporelle d'origine chinoise comportant un ensemble de mouvements continus et circulaires exécutés avec lenteur et précision dans un ordre préétabli.



ATELLI SPIRITU DI NATALE

• Autour du spectacle NATALE HÈ VENUTU

Samedis 2, 9 et 16 décembre à 10h | Centru Culturale Alb'Oru

À partir de 6 ans

En amont de la représentation, venez participer à trois ateliers ! Chacun des ateliers est en lien avec le spectacle, que ce soit dans la création de décors ou l'apprentissage des chansons. Venez y participer en famille, les samedis du mois de décembre.

ATELIER THÉÂTRE

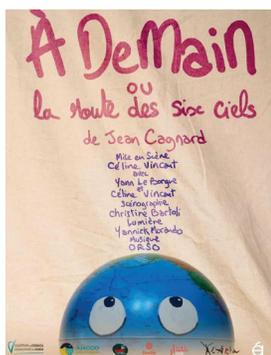
• À la suite du spectacle

À DEMAIN OU LA ROUTE DES SIX CIELS

Mercredi 6 décembre à 11h | Centru Culturale Alb'Oru

Samedi 9 décembre à 16h | Sant'Anghjuli
À partir de 7 ans

Cet atelier, mené par Céline Vincent et Raphaël Soleïhavoup aborde la dramaturgie ainsi que le processus de création. Comment passe-t-on du texte à la matière et au jeu ? L'envers du décor : la matière des objets, le théâtre d'ombre ainsi que la marionnette. Comment sont-ils fabriqués ? Comment les manipuler ?



ATELIER DÉCOUVERTE D'INSTRUMENTS

• À la suite du spectacle
PETRU È U LUPU

Mercredi 24 janvier à 11h | Centru Culturale Alb'Oru

À partir de 8 ans

Atelier de présentation des instruments de musique (flûte, clarinette, saxophone soprano, cor et violoncelle) avec un temps d'échange entre les enfants et la conteuse, autour de la tradition du conte en Corse.

Samedi 2 : création/ customisation de boules de Noël

Samedi 9 : création de couronnes végétales de Noël

Samedi 16 : répétition des chansons du spectacle « Natale hè venutu »



DÉCOUVERTE MUSICALE

• Autour du spectacle **PETRU È U LUPU**

Le samedi 27 janvier de 10h à 11h

À partir de 5 ans

Emmanuelle Marini propose de vous faire découvrir l'œuvre symphonique de Prokofiev de manière ludique et musicale. Ce conte classique dans lequel chaque thème correspond à un personnage... un air joyeux pour Pierre et une mélodie menaçante pour le loup ! C'est l'occasion pour vos enfants de découvrir l'ensemble des instruments classiques utilisés dans cette œuvre majeure.

ATELIER PARENTS / ENFANTS

• À la suite du spectacle
LA CHANSON DE LA PLUIE

Mercredi 21 février à 11h | Centru Culturale Alb'Oru

À partir de 5 ans

Parents et enfants montent sur le plateau avec les artistes ! Ils découvrent alors l'envers du décor et la machinerie utilisée. Ils pourront vivre deux moments du spectacle où les protagonistes marchent dans la rue (travelling vidéo). Chacun à leur tour, ils réalisent cette marche tout en jouant des émotions.



**ATELIERS
GRATUITS !**

INSCRIVEZ-VOUS

Contactez Marie-Claire Betti

inscriptions-culture@bastia.corsica

☎ 06 73 68 89 18

L'attelli

**di pratica musicale di
u Centru Culturale Alb'Oru**



Vos enfants ont envie de découvrir le monde de la musique, de chanter, de jouer d'un instrument ? Alors ces ateliers sont faits pour eux !

**Cuntattateci pè
cunnosce e date
è scrive i vostri zitelli.**



U MERCURI

CHORALE DU MONDE / CANTI È CORI DI U MONDU

• Animé par Cencio Atteli

À 17h de 11 à 99 ans ! Groupe intergénérationnel !

PARTICIPEZ EN FAMILLE À CET ATELIER !

Un rendez-vous hebdomadaire où l'on vous invite, petits et grands à venir chanter en chœur et en groupe.

Animé par Cencio, auteur et compositeur de chansons bilingues, "Chorale du monde" propose de se réunir autour de chansons et cultures variées afin de fédérer les voix dans un esprit de partage. Venez chanter avec nous des chansons en corse, en anglais, en français ainsi que d'autres langues du bassin méditerranéen et du reste du monde.

U SABBATU

ÉVEIL MUSICAL SENSORIEL

• Animé par Cencio Atteli

De 10h à 10h30 et 10h30 à 11h00 de 3 à 5 ans

Une rencontre pour les tout-petits autour de la musique et des instruments. Une manière ludique et interactive d'appréhender le monde en écoutant les sons, en pratiquant les instruments et en ressentant de nouvelles émotions. Du chant, des écoutes, des percussions corporelles et du travail de voix seront de la partie.

RYTHMES ET CHANSONS

• Animé par Cencio Atteli

De 11h à 12h de 6 à 8 ans

Tout au long de l'année les enfants sont invités à devenir d'apprentis musiciens. A travers les thèmes de la Corse et la Méditerranée, ils seront initiés au chant et à la musicalité par des pratiques vocales, rythmiques et corporelles. La découverte des sons et des instruments qui les entourent fera partie de leur apprentissage.

U SABBATU

MON 1^{ER} GROUPE DE MUSIQUE

• Animé par Soul Revenge

De 10h30 à 12h30 de 8 à 14 ans

Cet atelier a pour but de faire découvrir à nos futurs jeunes talents ce qu'est un groupe de musique. Amparà à ghjucà in seme, cumpone, cantà, sparte, spannassi trà l'arte. Ogni i trè mesi, ci serà una restituzione urganizata pè mette in pratica e cunniscenze acquisite.



A a fine di l'annu, un concertu in condizione « live » cù parecchi musicanti serà propostu à u publicu.



UNE SÉANCE À CHAQUE PÉRIODE DE VACANCES SCOLAIRES

ATELIER MAO

Dès 12 ans

Finir les morceaux, mieux comprendre le mixage, faire évoluer ses créations à partir d'une écoute analytique, démos, maquettes sur le logiciel Ableton Live. Cette journée est ouverte aux personnes souhaitant consolider leurs savoirs ou qui souhaitent découvrir l'univers de la musique par ordinateur.

Contactez-nous pour connaître les dates !

OGNI ATTELLU
HÈ GRÀTISI

Les activités In Mediateca

Tous les ateliers de la Médiathèque Barberine Duriani se déroulent **hors vacances scolaires** et sont **sur inscription**.

ATELIER DE LOISIRS CRÉATIFS

De 6 à 10 ans

Tous les samedis à partir du 07/10 de 9h30 à 11h

Si vous êtes friands d'activités manuelles, ne manquez pas les séances de loisirs créatifs de la médiathèque : perles à repasser, mosaïque, quilling, poterie et bien d'autres encore. Autant de techniques à découvrir avec Elodie de « l'Atelier des Zitelli ».

LES RENDEZ-VOUS DU CLUB MANGA

À partir de 10 ans

Les mercredis 25/10, 03/01 et 06/03, le mardi 07/05 et le samedi 01/06 de 10h à 12h et de 14h à 16h

Tu es fan de manga ? Inscris-toi à « La Brigade des Otaku », le club manga de la médiathèque Barberine Duriani, pour partager ta passion avec nous ! Le club te propose plusieurs rendez-vous et ateliers tout au long de l'année.

À a Mediateca Barberine Duriani

à u Centru culturale Alb'Oru

Renseignements et inscriptions : 04 95 47 47 16

✉ mediateca-alboru@bastia.corsica

BABY LUDO

À partir de 4 mois

Le troisième samedi de chaque mois à partir du 21/10 de 9h30 à 11h30 (dates premier trimestre : 21/10, 18/11, 16/12)

Une fois par mois, la ludothèque de Bastia s'installe à la médiathèque Barberine Duriani pour des séances dédiées aux tout-petits. Un temps d'éveil et de découverte libre où l'enfant pourra toucher et expérimenter de nouveaux jeux et jouets.

CONTEUSE

À partir de 3 ans

Tous les mercredis à partir du 04/10 de 14h30 à 16h30

Histoires drôles, histoires qui font peur, histoires musicales et chantantes ou encore histoires surprenantes... Il y en a pour tous les goûts aux heures du conte. Atelier animé par Francine Innocenzi.



NUTRISCE SI BÈ

En famille

Un mercredi par mois en alternance avec la médiathèque du Centre Ville, à 9h ou à 15h

Atelier familial animé par Laetitia Ansaldi (diététicienne) pour apprendre à préparer de bons petits déjeuners et goûters sains et équilibrés.

ATELIER D'EXPRESSION CORPORELLE ET THÉÂTRALE

Pour les 3 à 6 ans

Tous les mercredis à partir du 04/10 de 9h à 10h

Pour les 6 à 12 ans

Tous les mercredis à partir du 04/10 de 10h à 11h

Découverte de la danse de manière ludique en racontant une « histoire » avec le corps. Les enfants apprendront à illustrer un album grâce aux mouvements et feront appel à l'imaginaire pour explorer le temps, l'espace et le rythme. Atelier animé par Céline Regoli de la compagnie ABC Danse.

À a Mediateca di u Centru Cità

Renseignements et inscriptions : 04 95 58 46 05

✉ mediatega-centrucita@bastia.corsica

BÉBÉS LECTEURS

À partir de 4 mois

**Tous les mercredis à partir
du 27/09 de 10h à 11h**

Petits bains d'histoires, pour le plaisir ! Découverte du livre et de la lecture avec l'association Lire et faire Lire.

BABY LUDO

À partir de 4 mois

**Les premiers samedis de
chaque mois à partir du
07/10 de 9h30 à 11h30** (dates
premier trimestre : 07/10, 04/11,
02/12)

La ludothèque de Bastia installe un espace de découverte et d'expérimentation pour les enfants de moins de 3 ans accompagnés. Au programme : jeux libres, motricité et exploration ludique (construction, imitation, manipulation).

LECTURES EN HERBE

À partir de 3 ans

**Tous les samedis à partir du
30/09 de 10h à 12h**

Lecture d'albums à la demande par Michelle de Lire et faire Lire.



CRÉA'RÉCUP

À partir de 6 ans

**Un mercredi par mois à
partir du 04/10 de 14h à
16h** (dates premier trimestre :
04/10, 08/11, 06/12)

Atelier de loisirs créatifs à partir de matériaux de récup'.

Surinscription

BIBLIO'JEUX

À partir de 5 ans

**Un mercredi par mois à
partir du 11/10 à 14h** (dates
premier trimestre : 11/10, 15/11)

Venez découvrir les héros de vos albums autrement autour des jeux de plateau de la bibliothèque !

LES P'TITS PHILOSOPHES

À partir de 8 ans

**Un mercredi par mois à
partir du 18/10 à 15h30**
(dates premier trimestre : 18/10,
22/11, 20/12)

Philosopher à tous les âges avec Dominique Mauny et Michelle Simongiovanni : un atelier pour les enfants qui se questionnent et nous questionnent, pour développer la réflexion mais aussi l'écoute de l'autre...

Surinscription

GAMER ZONE

À partir de 5 ans

**Un samedi par mois à partir
du 21/10 à 14h** (dates premier
trimestre : 21/10, 18/11, 16/12)

Venez découvrir différents jeux-vidéos et affronter des adversaires lors de parties endiablées !

NUTRISCE SI BÈ

En famille

**Un mercredi par mois
en alternance avec la
médiathèque Barberine
Duriani, à 9h ou à 15h**

Atelier familial animé par Laetitia Ansaldi (diététicienne) pour apprendre à préparer de bons petits déjeuners et goûters sains et équilibrés.



Les espaces jeunesse

La médiathèque Barberine Duriani au Centre Culturel Alb'Oru et la Médiathèque du Centre-Ville disposent d'une belle sélection jeunesse dans ses espaces dédiés aux enfants, pour des moments de lecture et de détente.

Pour emprunter des livres, rendez-vous dans les médiathèques avec :

- une pièce d'identité
- un livret de famille pour les enfants
- un justificatif de domicile de moins de trois mois, avec nom et adresse.

Durante e vacanze

À chaque période de vacances, la Ville de Bastia propose un programme d'activités culturelles (cinéma, stage de pratiques artistiques, club manga...).

Seguitate a nostra attualità nant'à u situ

agenda.bastia.corsica

Centru Culturale Alb'Oru

13 Rue S' Exupéry
20600 Bastia
Tél. : 04 95 47 47 00

Accueil

Du mardi au vendredi,
de 9h à 18h
Le samedi de 9h à 12h
et le premier samedi du mois
de 9h à 16h

Teatru Municipale

Rue Favalelli
20200 Bastia
Tél. : 04 95 34 98 00

Accueil

Du lundi au vendredi,
de 9h à 12h et de 14h à 17h

Théâtre de poche / Sant'Anghjuli

30 rue du Dr André Morucci
20200 Bastia
Tél. : 04 95 3176 41 ou 06 80 1719 72

Mediateche

Centru Cità

Place du Théâtre Municipal
Tél. : 04 95 58 46 05

mediateca-centrucita@bastia.corsica

Barberine Duriani

au Centre Culturel Alb'Oru
Tél. : 04 95 47 47 16

mediateca-alboru@bastia.corsica

www.bastia.corsica